

no.18  
OCTOBRE 1989  
une publication  
de la  
Maison de quartier  
d'Aire - Le Lignon  
distribution gratuite

# ORPAILLEUR

collectif rédactionnel :  
Christian Brunier  
Claude Cintrat  
Roberto Gomensoro  
(coordinateur)

## Débattre, dialoguer, rassembler

### L'utile débat

Alors que le débat "Pour ou Contre une Suisse sans armée" s'ouvre, nous avons donné la parole à deux personnalités du quartier défendant des thèses opposées sur ce thème. Notre but: dépassionner une question sur laquelle chaque démocratie devrait pouvoir débattre de manière ouverte et tolérante.

N'oublions pas que notre liberté sera préservée par le dialogue et la compréhension entre chaque citoyen suisse et non par la haine, la menace ou le dénigrement des idées d'autrui.

Si cette réflexion est véritablement constructive et sans tabou, c'est la Suisse entière qui sera gagnante au soir du 26 novembre prochain quelque soit le résultat du scrutin.

### L'Escalade

Rassembler est une de nos multiples vocations. C'est pourquoi nous avons décidé de collaborer avec les écoles et les commerçants du quartier pour mettre sur pieds une grande fête de l'Escalade.

Plus de 600 enfants, que vous serez invités à entourer, se rendront en cortège haut en couleurs au Centre commercial du Lignon où l'animation continuera.

Si vous désirez en savoir plus, je vous invite à tourner la page pour découvrir ce numéro de notre nouvel Orpailleur. Bonne lecture!

Christian BRUNIER  
Président

2

UNE SUISSE  
avec ou sans  
ARMÉE



1 9 8 9

Toutes les informations en  
dernière page

3

SOUVENIRS:  
AIRE EN 1915

4

L'ESCALADE  
AU LIGNON

Une grande fête se  
prépare.

5

UNE BONNE  
NOUVELLE!

REOUVERTURE  
DE LA MAISON  
DES JEUNES

Le 8 décembre

6

EXPOSITIONS  
CONCOURS  
ACTUALITES

pour les adultes, avec la  
découverte d'un nouveau  
virus.



LES ENFANTS DE VERNIER DIALOGUENT  
AVEC LA MOSAÏQUE DE VENTURELLI (p. 5)

L'ORPAILLEUR

No. 18  
OCTOBRE  
1989journal de  
la Maison de  
quartier  
d'Aïre -  
Le Lignon(ex Centre de  
Rencontres)12 bis,  
ch. Nicolas-  
Bogueret  
1219 Le Lignon

tél. 796 92 66

**Collectif  
rédactionnel:**Christian Brunier,  
Claude Cintrat et  
Roberto Gomensoro  
(coordinateur)**Mise en page:**(En P.A.O.)  
R. Gomensoro  
et Michel Martin**Correction:**

Philippe Broch

**Dessins:**

Michel Martin

**Photo****de la 1ère page:**  
Coel Ayer-Agustoni**Tirage:****5000** exemplaires  
(distribution  
gratuite dans les  
quartiers  
d'Aïre -Le Lignon,  
et Les Libellules)**IMPRESSION:**Imprimerie  
LE CACHOT  
75 Ancienne-Route  
1218 Gd Saconnex

# POUR UNE SUISSE sans avec ARMÉE

(biffer ce qui ne vous convient pas)

## POURQUOI SUIS-JE POUR L'ABOLITION DE L'ARMÉE?

J'aimerais dire au préalable pour expliquer mon refus de l'armée le sentiment d'horreur que j'éprouve quand je vois à la télévision ou dans les journaux des photos d'hommes, de femmes, d'enfants fusillés, brûlés, gazés au Viet Nam, en Afghanistan, au Kurdistan dans des pays qui ont lutté pour leur indépendance. Je me dis alors: "Plus jamais ça et jamais en Suisse..."

Il y a d'autre part cette constatation que notre pays est indéfendable par des moyens militaires. Les centrales nucléaires et les usines chimiques le rendent vulnérable. Les abris de protection civile ne nous permettront pas de résister au chantage atomique et malgré l'entraînement des soldats le pays ne pourrait pas résister à une attaque massive de chars, d'avions, et de missiles.

Alors pourquoi une armée? Je crains que cette armée n'entretienne une illusion de sécurité. Nous croyons qu'elle va nous protéger des horreurs de la guerre et qu'elle va préserver la paix.

Dans le monde moderne l'armée met surtout les civils en danger, à raison de 10 civils tués pour 1 militaire en cas de conflit ouvert. La dernière guerre mondiale a fait 40% de victimes dans la population. Quelle sera la proportion dans la suivante?

Heureusement notre pays n'est menacé de nulle part. Au centre de l'Europe entre la CEE et l'AELE, elle n'a pas d'ennemi à ses frontières. Les pays de l'Est sont loin et se montrent peu agressifs et les pays du Tiers monde sont encore plus loin. La Suisse se trouve aujourd'hui au milieu de l'Europe comme le Liechtenstein hier entre ses voisins pacifiques. Elle n'a pas besoin d'armée. C'est une chance, une opportunité à saisir de se défaire d'un outil dangereux et inapproprié à la sécurité de notre pays.

La véritable sécurité est dans une politique globale de paix. Il s'agit d'abord de rester en paix avec nos voisins, d'éviter de devenir le refuge des capitaux en fuite et de l'argent sale. Il nous faut adopter les normes communautaires en matière de finances, de pollution, les réglementations industrielles et commerciales.

Au plan mondial la Suisse se doit de participer à l'élaboration d'un système global de sécurité par des accords commerciaux, culturels, juridiques avec tous les pays.

La Suisse qui abrite à Genève le siège européen de l'ONU peut participer pour sa propre sécurité à tous les efforts en vue d'une confédération mondiale des peuples.

La guerre n'est plus la suite de la politique par d'autres moyens (Clauswitz) c'est la politique qui doit mettre fin à la guerre

Michel MONOD

## LE PRIX DE LA LIBERTÉ

Un héritage trop lourd?

C'est une situation mainte fois vécue où l'héritier, trop bien nanti par la vie, ne mesure pas les sacrifices accomplis, les privations, les luttes, la ténacité qui ont construit le domaine dans lequel il vit. Cet homme, un jour maître des lieux, jouit de ce patrimoine qu'il considère comme un dû, sans plus faire d'effort pour le soustraire à la convoitise d'autrui, négligeant l'avenir de ses propres enfants.

Helvètes, nous héritons d'un patrimoine lourd à assumer, d'une situation privilégiée enviable de tous, un cas, une exception dans ce monde en tourmente. Prenons garde de ressembler un jour à cet héritier blasé, égoïste, méprisant le passé.

L'homme au naturel

Peut-on croire en la naissance de l'homme nouveau, nécessaire à la survie de la Suisse dans le cas de l'acceptation de l'initiative? Bon, loyal, intègre, pacifique, généreux; telles sont les qualités qui, dès la fin de la consultation populaire, devraient se répandre, telle une traînée de poudre, sur l'ensemble de la planète. Peut-on transformer les violeurs, les assassins, les fous du volant, les criminels de toutes natures, en personnes responsables, par le seul fait de supprimer la police? Qui pourrait demain partir de son domicile en laissant, sans crainte, son logis toutes portes ouvertes.

La Suisse sans armée,  
un exemple?

Quel exemple? Celui de ne plus vouloir assumer notre défense, pour compter sur nos voisins au cas... mais de quels voisins s'agit-il?

Notre exemple, et en la matière la Suisse a peu de leçon à retenir de l'étranger, c'est de démontrer la maturité d'un peuple qui

assume la lourde responsabilité de sa défense. De démontrer que chaque citoyen, assume cette responsabilité en conservant avec lui son arme, sa munition et son équipement, solidaire de la volonté nationale de rester libre.

Efficacité?

Je retiens une phrase du Général GUISSAN qui s'exprimait en disant "Lorsque la Suisse devra engager son premier combat, elle aura perdu sa première bataille".

La Suisse neutre doit être forte. Car quel qu'en soit le prix, le coût de la dissuasion sera toujours moins élevé que le prix d'une guerre.

Certes, lors du dernier conflit européen il n'est pas prouvé que notre armée, engagée dans la bataille, aurait eu la force de préserver l'intégrité du sol helvétique. Mais une certitude demeure, c'est que sans cette armée la Suisse se serait trouvée au centre de combats acharnés. Morts, ruines, famine, déportations auraient été les conséquences certaines de nos illusions.

Les blessures encore vivantes, des pays qui nous entourent, nous démontrent l'importance du traumatisme issu de ce conflit pourtant vieux de... 45 ans.

Il nous faut donc poursuivre notre effort, sans nous laisser bercer par la qualité médiatique de chefs d'états étrangers qui, en dehors de la scène politique, ne font que renforcer la capacité militaire de leur nation. Ces pays loin d'être neutres, entretiennent des armées qui n'ont pas la réputation d'être défensives.

Information ou désinformation

La perspective finale de cette initiative pernicieuse, perçue de l'étranger comme le caprice d'un peuple gâté, n'est pas la suppression de l'armée, bouc émissaire d'aujourd'hui, mais au travers d'un thème porteur, de modifier fondamentalement les structures politiques de la démocratie helvétique.

La liberté

Pour chacun, la liberté est de savoir dire oui et de pouvoir dire non. Dans ce monde où règne la loi du plus fort, quel sera le pouvoir d'un état, dont la liberté n'est plus garantie par son armée et qui ne peut plus dire NON.

A l'heure de voter, citoyen libre, je dirais NON.

André SCHMIDLIN



*Aïre en 1915*

(photo extraite de "Profil de Vernier" de M. Pierre Pittard)

## Aïre

Il y a 50 ans environ, Aïre était un petit coin tranquille, ignoré de beaucoup de Genevois.

On savait que toutes les gadoues de la Ville de Genève étaient deversées ici, qu'il y avait aussi des gravières exploitées, un coin perdu.

Pourtant tous les transports étaient faits par tombereaux. Il y avait 360 tombereaux de gadoue par jour sans compter ceux de gravier.

La route était marquée par de profondes ornières et a été faite ou refaite en 1914 ou 1915.

Il y avait en ce temps là 4 grandes fermes et 5 petits domaines de 2 à 4 vaches et le lait était apporté à heures fixes à la laiterie, où il était pesé, refroidi et porté aux Laiteries Réunies 2 fois par jour, après la vente aux habitants. Malheur à celui qui arrivait en retard.

Parfois un promeneur passait à l'heure de la pesée et s'arrêtait pour boire un verre de lait.

Il y avait 3 cafés dont celui du Bac car il y avait un bac qui traversait le Rhône, le petit sentier existe toujours, mais n'est plus entretenu, 120 marches à descendre ou à monter. De l'autre rive on appelait le passeur et le père Brauchu descendait au bateau. En arrivant on s'arrêtait volontiers sous les platanes pour déguster un reblochon avec un morceau de pain.

Il y avait une épicerie au Château d'Aïre. On y trouvait de tout, mercerie, charcuterie, épicerie, pétrole, etc. Puis plus tard une autre épicerie s'ouvrait à la place du restaurant crèmerie dans la maison Meuter (ce n'était pas Meuter à ce moment).

En bas d'Aïre une épicerie s'était montée en

1913 pensant faire des affaires avec tous les charretiers, mais son règne fut très court.

En 1915, la ferme qui se trouvait au coin du Chemin du Renard - Sellières a été vendue, puis morcelée et de là, bien des petites villas furent construites et petit à petit le village s'est agrandi et lorsque la campagne Floquet s'est vendue pour le coin de Terre et l'école d'Aïre, tout a pris de l'extension.

Il y avait beaucoup de vignes sur les bords du Rhône, mais tout est parti.

Aïre était un beau petit village, bien ignoré, bien délaissé, et il faisait bon y vivre, mais pour aller à l'école ou travailler c'était une autre histoire. Routes mal entretenues, peu éclairées par 3 becs de gaz depuis le début du chemin d'Aïre jusque chez Vouan actuellement, et rien d'autre ailleurs.

J'oubliais de vous dire qu'une briqueterie fut construite à Aïre où il y a le chalet Buopp-Morier actuellement, mais la terre à brique était en faible quantité si bien qu'elle a dû fermer ses portes assez vite. Il y avait un petit decauville qui allait jusqu'à l'Usine à gaz.

Il y aurait encore beaucoup à dire sur Aïre. J'allais oublier de parler de la tour qui se trouvait près du grand Wellingtonia. Je n'ai jamais entendu parler de sa provenance, mais il y avait certainement une liaison avec le souterrain qui se trouvait près de la laiterie. Ce souterrain a été fermé par la famille Grosjean car les gosses, ils y allaient.

Alice AGIER

## Hommage à René Dandelot

René, il y a quelques jours, la mort t'a emporté et plongé ta famille et tes amis dans un profond chagrin.

Je sais, tu ne souhaiterais pas nous voir si tristes. Mais, déjà tu nous manques.

Appuyé sur ta canne, tu étais l'homme de tous les combats.

Pour ton quartier, tu t'étais engagé activement au sein de l'Association du Coin de Terre.

Afin que "Vernier ne soit plus la poubelle du canton" tu luttais farouchement contre les multiples nuisances que subit chaque habitant de notre Commune.

Partout où l'injustice montrait le bout de son nez, on te retrouvait aux côtés des plus défavorisés, des plus humbles.

Tu ne pouvais pas rester impassible en pensant aux gosses qui crèvent de faim ou aux Hommes emprisonnés pour leurs idées.

L'intolérance déclenchait chez toi de violentes colères.

Ton départ, l'année du bicentenaire de la déclaration des Droits de l'Homme est, pour tous ceux qui t'ont connu, un véritable symbole.

La terre a perdu un grand Monsieur, nous un ami, c'est dur !

Christian BRUNIER

# FETE DE L'ESCALADE 1989

## Enfants

Dans le cadre du Club du jeu et en vue de l'escalade, nous offrons la possibilité aux enfants du quartier de participer à un:

### ATELIER DE CONFECTION DE COSTUMES

Les 23 et 30 novembre et le 7 décembre

Ces ateliers commenceront à 9h et se termineront à 11h30

Les enfants qui souhaitent participer à cette activité sont priés de s'inscrire préalablement no. tél. 796.92.66 en demandant ASTRID HERZIG.

Le thème de cette escalade sera le CIRQUE. Les enfants devront amener le tissu nécessaire et une participation financière de frs. 3.- par atelier.

Si pour Genève, la fête de l'Escalade correspond à la commémoration de la résistance de ses habitants face à la tentative savoyarde d'investir la cité en escaladant ses remparts; elle est également l'occasion pour les habitants de Genève de "faire le mur" du quotidien, du sérieux, voire de la morosité par le travestissement et la gaieté inhérente à ce "carnaval" façon locale.

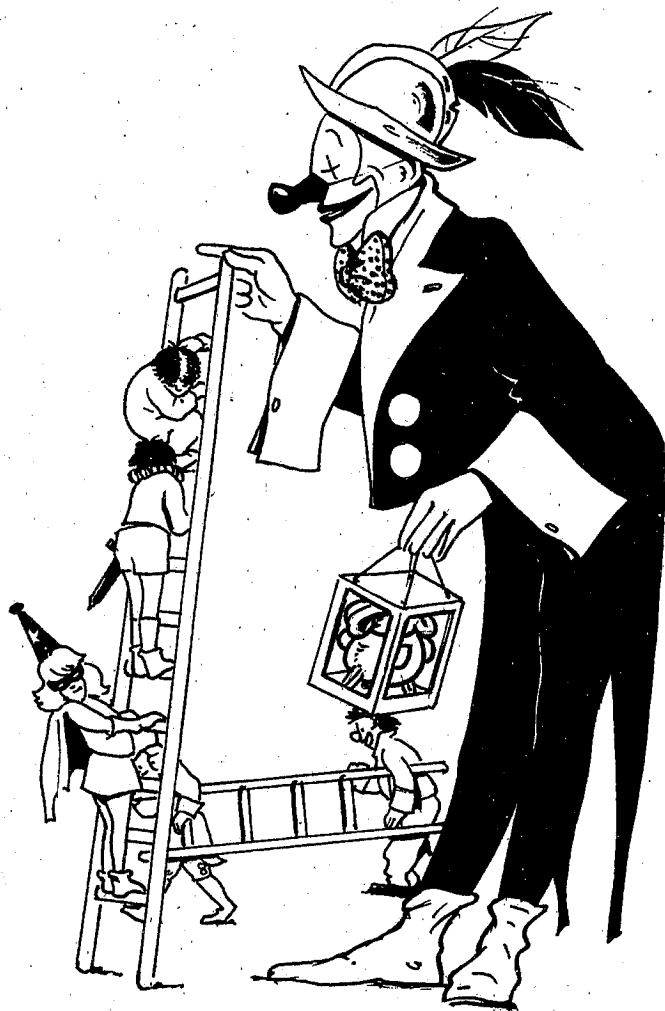
Les quartiers d'Aire et du Lignon réunis ne sauraient donc faillir à ce traditionnel rendez-vous avec l'Escalade. D'autant plus que les enfants en sont les premiers acteurs et bénéficiaires et que par ailleurs les fêtes destinées à ces derniers ne sont pas légion.

C'est pourquoi, en cet an de grâce 1989, les écoles d'Aire et du Lignon, la commission d'animation du Lignon, les commerçants du Lignon ainsi que la maison du quartier d'Aire-Le Lignon et le Jardin Robinson du Lignon unissent leurs énergies pour donner lieu à une GRANDE PARADE DE L'ESCALADE qui passera sous vos fenêtres et que nous vous invitons à suivre (déguisés ou non) le samedi 9 décembre en fin de matinée (entre 10h et midi).

Cette GRANDE PARADE qui se déroulera sous le thème du CIRQUE avec moult musiciens, jongleurs, chevaux et baladins de tous genres, verra son parcours prendre fin au PATIO DU CENTRE COMMERCIAL DU LIGNON où hormis les traditionnelles friandises et la soupe aux légumes de rigueur offertes par les commerçants du Lignon, les écoles nous offriront des brefs spectacles de cirque de leur cru. Spectacles faisant l'objet d'un concours à l'issue duquel les gagnants se feront remettre un prix substantiel sous la forme d'une énorme marmite en chocolat.

Suite à cela les enfants pourront poursuivre la fête au bal masqué de la MAISON DE QUARTIER D'AIRE-LE LIGNON Loû un "spécial enfants" les attend entre 14h et 17h.

Luis PEREZ



## METTEZ VOS LATTES

Retenez déjà la date! Du 18 au 24 février aura lieu notre camp de ski. De nouveau dans ce petit, mais sympathique chalet aux Mayens de Sion (domaine skiable Thyon 2000).

Le camp s'adresse aux enfants de 8 à 12 ans et à tous niveaux de ski. Prix: frs. 320.-

Réservez déjà les places. Renseignements et inscriptions Maison de quartier d'Aire - Le Lignon, tél. 022/796.92.66 du mardi au vendredi.

## VENTE DE JOUETS D'OCCASION 1989

Vous avez des jouets à vendre ou bien, vous aimeriez acheter des jouets d'occasion en bon état et pas trop chers?

Le Troc Lignon Jouets organise sa traditionnelle vente de jouets d'occasion Buvette de la Salle des Fêtes du Lignon

Réception des articles: mardi 28 novembre 1989 de 14h30 à 21h.

Vente: mercredi 29 novembre 1989 de 14h. à 20h.

Remboursement ou reprise des invendus: jeudi 30 novembre 1989 de 14h. à 15h.

10% sera retenu sur les articles vendus, destiné cette année à «la Voie Lactée», école pour enfants handicapés, 32 promenade de Champs Fréchets à Meyrin.

Renseignements:

797.06.76 J. Pugin; 796.86.93 J. Trefzer; 796.38.19 H. Perret



## Contes pour enfants

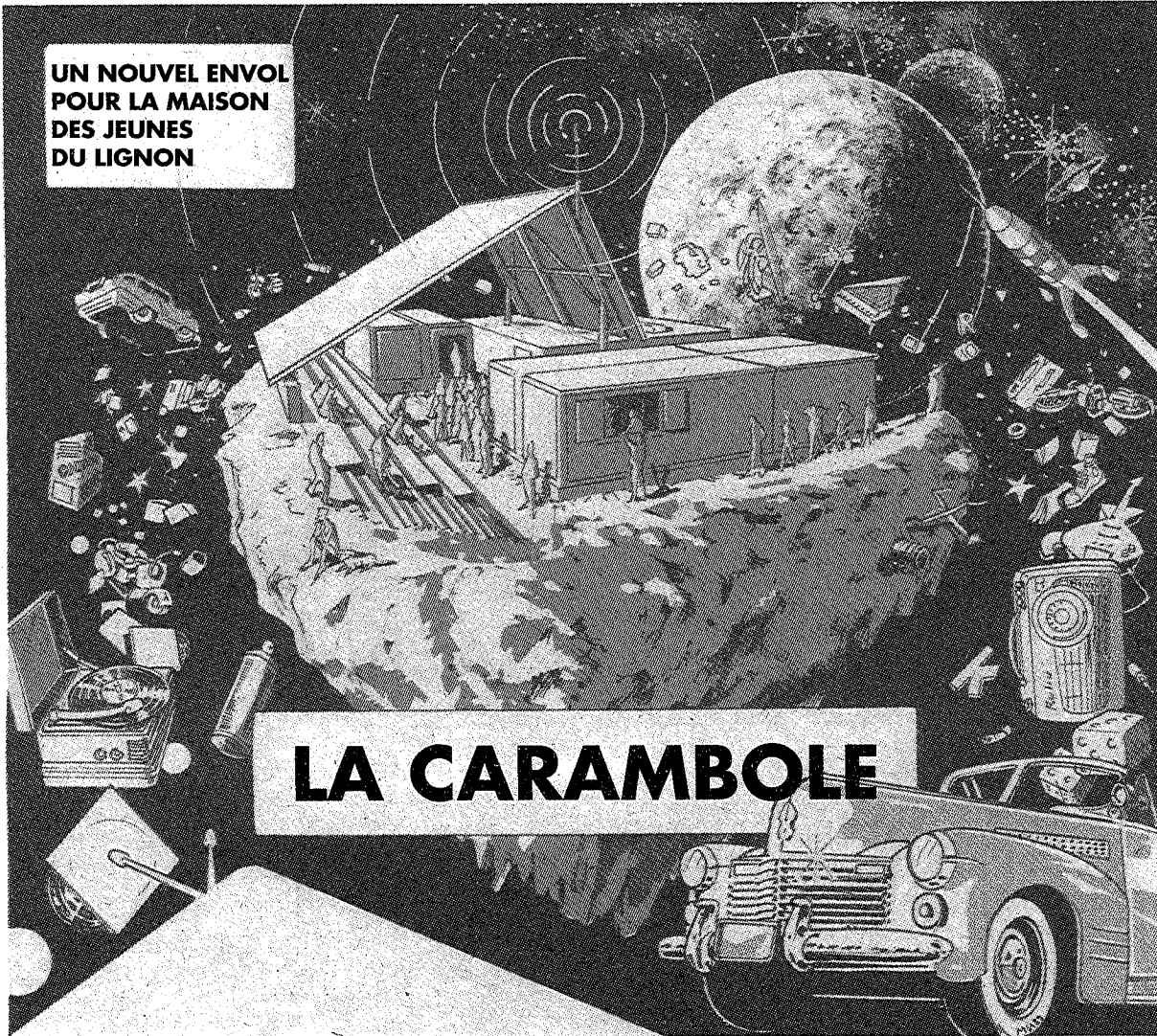
N'oubliez pas «Samedi 2 décembre à 17h30», une heure de Contes pour enfants, par les conteurs du M.D.A. Entrée libre

# NOUVEL ENVOL...

**Nous pouvons dès aujourd'hui vous annoncer la réouverture prochaine de la Maison des jeunes du Lignon.**

Pour saluer et marquer cet événement tant attendu, une fête de réouverture à laquelle toute la population est chaleureusement conviée, se déroulera les vendredi et samedi.

**UN NOUVEL ENVOL  
POUR LA MAISON  
DES JEUNES  
DU LIGNON**



**LA CARAMBOLE**

8 et 9 décembre prochains

Le programme des festivités comprendra:

Vendredi 8 décembre: dès 17h30\*

- Inauguration officielle (allocutions des autorités communales...)
- projection vidéo (grand écran)
- Verrée, buffet...
- Animation musicale

Samedi 9 décembre dès 14 h:

- Portes ouvertes
- Concert
- Projection vidéo (grand écran)
- Stands restauration
- Disco

Genève, septembre 1989

## Lettre ouverte aux enfants de Vernier

José Venturelli connais-tu?

José est un grand peintre chilien...

Le chili où est-ce?

José est mort en septembre 1988, après une très longue maladie.

Jusqu'à la fin, il s'est battu, il a dessiné, il a peint, il a fait des projets.

José a vécu 14 années en exil à Genève.

Son atelier était à l'avenue de Crozet, dans la commune de Vernier, le savais-tu?

En 1984, il a créé et composé la grande mosaïque des mains tendues qui orne une façade de l'école de Balexert. L'as-tu regardée?

Qu'est-ce qu'elle te dit, cette mosaïque?

Dessine, peins, écris ce qu'elle t'inspire... ce que tu proposerais si on te demandait de faire la suite!

Tu as six mois pour répondre.

Ta réponse sera exposée en mai 1990, à la maison de la culture de Vernier en même

temps que des gravures de José Venturelli.

On pourrait, lors de l'exposition, vendre ton oeuvre au bénéfice d'une aide à la restauration d'un mural de José Venturelli, qui exige d'être réparé, dans une école de Tomé, au Chili.

Ce sont des amis de José Venturelli, habitant Genève, qui te font cette proposition, avec l'accord des enseignants de ton école.

Ton dessin, ta peinture, ton texte, envoie-les à l'adresse suivante:



Association José Venturelli  
14, chemin de Tavernay  
CH-1218 Grand-Saconnex Genève

# LES RESULTATS DES CONCOURS 89



"Cream of ice, crime of fun-house", photo noir/blanc de Mlle. Mireille Schmid.

Exposition à voir jusqu'au 17 novembre à la Maison de quartier d'Aire - Le Lignon

## CONCOURS PHOTO «89»

Nous avons eu le plaisir de découvrir le nom du Lauréats de notre concours Photo annuel, lors du vernissage de celui-ci, le jeudi 12 octobre dernier.

Un thème, cette année, un peu abstrait, "contrastes" a contraint les photographes amateurs du quartier d'user de tous leurs talents pour nous envoyer "La" photographie.

Une année exceptionnellement bonne quant à la qualité des travaux fournis.

Quinze photographies nous sont parvenues (seulement?) et cinq d'entre elles ont été primées:

1er prix: M. H. Polzl pour "vie et mort".

2ème prix: M. D. Zipper pour "sans titre".

2ème prix (ex aequo): M. G. Roegsegger pour "Punk et Gi".

4ème prix: M. L. Hauswirth pour "Marais".

4ème prix (ex aequo): M.F. Widmer pour "Le printemps de Pékin".

Tous les travaux seront exposés jusqu'au 17 novembre.

Nous nous réjouissons déjà de recevoir vos photographies pour notre prochain concours qui aura lieu en septembre 90.

C.B.

## SANTE AU LIGNON

Deux journées organisées par le SASCOM sur le thème de la santé:

le vendredi 24 novembre de 14 h. à 18 h. et le samedi 25 novembre de 8 h. à 13 h. au Patio du Centre Commercial du Lignon.

Cette présentation sera faite par le SASCOM et ses collaboratrices, infirmières de santé publique et aides soignantes.

Les thèmes abordés seront la Prévention, l'Alimentation, l'Entraide et le Bénévolat dans une cité, comme le Lignon.

L'équipe du SASCOM vous accueillera à ses stands.

Dialogue, discussions et jeux animeront ces deux journées.

## ACCUEIL

**Bonne nouvelle!**

Dès le 18 novembre 1989 la maison de quartier sera ouverte les samedis après-midi de 15h. à 19h.

## CONCOURS VIDEO

Pour le 20ème anniversaire du centre aéré de la commune de Vernier, nous avons organisé cet été un concours vidéo sur le thème: "la vie quotidienne dans les centres aérés en 1989".

Ce concours était ouvert aux amateurs, sans limite d'âge et les films produits ne devaient pas dépasser 5 minutes.

Les vainqueurs sont:

- Le jeune Alexandre PINDAO, de Meyrin pour son film "A la recherche du terrain Jakob".

- MM. Raemy et Barretto du centre de loisirs des P.T.T. pour le film "La Grève".

Nous félicitons chaleureusement les lauréats pour leurs productions, riches de sensibilité et d'intelligence et également de prouesses techniques.

Ce concours a pu voir le jour, grâce au soutien actif de la Fédération des Centres de Loisirs, du Service des Loisirs ainsi que plusieurs donateurs privés (Coop, Migros, Magnétovox et la maison Torre).

C.B.

## CENTRE SOCIAL DU LIGNON Coin bistrot

A la suite de l'article paru dans l'Orpailleur du mois de juin, nous vous informons que le Coin Bistrot du Centre Social, espace de rencontres et d'échanges est momentanément suspendu.

Nous ne manquerons pas de vous informer de nos prochains espaces de rencontre.

L'Equipe du Centre Social

### Un nouveau virus: "le viru'patch"

Nous sommes à la Maison de quartier d'Aire-Le Lignon, avec notre enseignante Michèle Cottet, 21 à être contaminées et contentes de l'être.

Pour vous faire connaître le «virus patch» et éventuellement vous l'inoculer, nous résumons l'histoire du patchwork:

LE PATCHWORK, art de créer des motifs agréables à l'oeil en découpant et assemblant des morceaux de tissus de différentes couleurs, doit remonter aussi loin dans l'histoire des hommes que les premiers vêtements tissés. Un jour, sur un vêtement déchiré ou simplement usé par endroits mais qui pouvait encore servir, un être doué de sens pratique eut l'idée de mettre une pièce. Ces vêtements, faits de pièces et de morceaux, ont sans doute précédé les vêtements tissés.

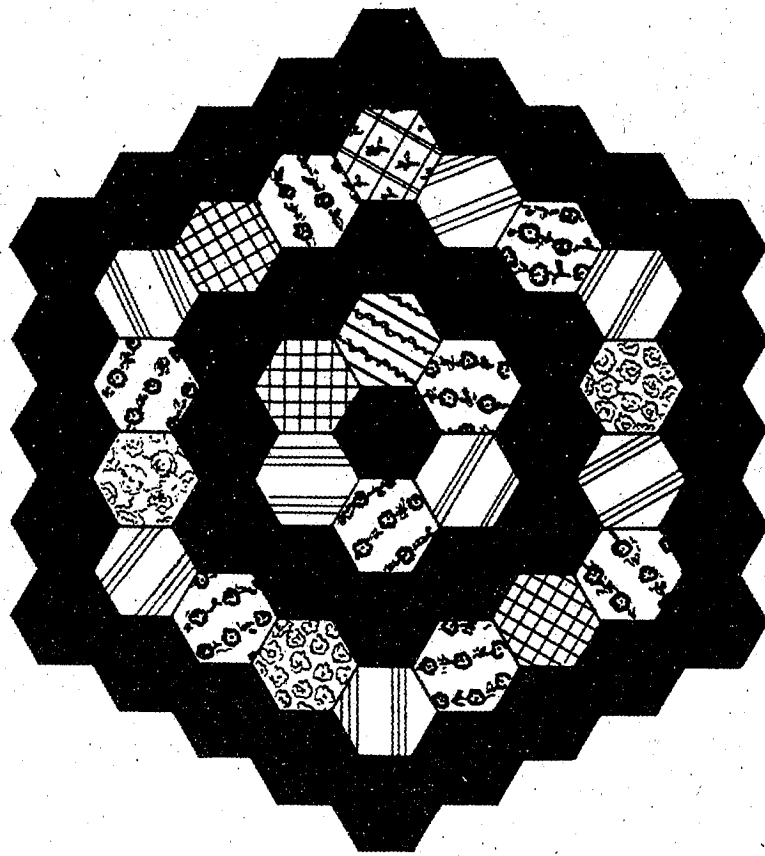
Dès l'âge de la pierre, quelque peuplade primitive a dû inventer le patchwork en assemblant diverses peaux d'animaux. Exemple toujours actuel: certains vêtements esquimaux.

Il y a essentiellement deux types de patchwork: le patchwork assemblé et le patchwork appliqué. Des temps anciens, peu de vestiges de ces réalisations nous sont parvenus:

- le dais funéraire trouvé dans la tombe d'une reine d'Egypte qui vécut en 980 avant J.C.

- d'Inde, une tenture votive et un sac faits de carrés et triangles de soie et tissus

Du  
23  
novembre  
au  
13  
décembre



Il y a plusieurs virus: celui de l'informatique, dont on parle beaucoup en ce moment, le médical, qu'il faut fuir à tout prix et celui du PATCHWORK, qui nous atteint on ne sait trop comment: le bouche à oreille, l'envie de créer ou tout simplement par hasard.

damassés que l'on a estimés vieux de plus de 1.200 ans.

La tradition veut que les croisés aient ramené en Europe des ouvrages en patchwork (surcot, harnachement de cheval).

A partir du milieu du XVII siècle, l'histoire du patchwork se confond avec celle du couvre-lit matelassé. En Angleterre, puis en Amérique, la coutume voulait qu'une jeune fille ait confectionné un ou plusieurs quilts avant son mariage. Pour les pionniers du Nouveau-monde spécialement, la confection de vêtements et édredons chauds leur permettait d'utiliser chaque petit morceau d'étoffe. Les femmes d'alors, souvent très isolées, profitaient des «quilting parties» pour se réunir, échanger tissus et derniers potins.

Des femmes de toutes conditions sociales se sont passionnées pour le patchwork: Mary Stuart, pendant les longues années qu'elle passa en prison, confectionna des quilts qui sont encore exposés à Hardwicke Hall en Angleterre. Martha Washington, épouse du premier président des Etats-Unis, est restée célèbre aussi pour avoir fait de nombreux travaux d'aiguilles et surtout du patchwork qu'elle faisait admirer à ses nombreux visiteurs.

En 1924, la première exposition consacrée à cet artisanat a eu lieu au Metropolitan Museum de New-York.

Mais un quilt est très long à réaliser et aujourd'hui, le patchwork est un véritable art textile, les couvre-lits devenant des panneaux muraux, coussins, etc.

Si vous ne craignez pas la contagion du «viru'patch» et en espérant vous avoir donné l'envie de visiter notre exposition, nous aurons le plaisir de vous accueillir du 23 novembre au 15 décembre 1989 à «COULEURS 21»

Horaires:  
lundi,  
mardi,  
mercredi et  
vendredi  
de 14 h.  
à 22 h.

EXPOSITION

PATCHWORK

"couleurs 21"

MAISON DE QUARTIER D'AIRE - LE LIGNON

VERNIER SUR  
**ROCK**

1 9 8 9

novembre

JEUDI 9

16 H

THE TIME ON THE ROCK'S

THE DUCKS, DOG ACID PAS-  
SION, THE FACTUM,  
OCTOBERS CLOUDS

20H

IRRWISCH

THE FROG'S... Y-NOT

VENDREDI 10

20H

THE SUGARCUBES  
(UNIQUE CONCERT SUISSE)

THE SCREAMING BLUE  
MESSIAHS ... LE FASTER

SAMEDI 11

20H

MANO NEGRA

JOHNNY DIESEL & THE  
INJECTORS...BRENDAN  
CROKER & THE FIVE  
O'CLOCK SHADOWS

Locations: Tickets Service:

021/963 80 00, 022/794 94 90, 01/481 77 00  
Genève: Back-to-Mono, Sounds, Balexert,  
Ticket Corner de la SBS (Confederation et  
Cornavin). Abonnement trois jours: Fr.30.-  
Prix des billets: le 9: Fr. 10.-, le 10: Fr.20.-, le 11: Fr.25.-

Une très belle affiche pour cette sixième édition du Festival de VERNIER SUR ROCK qui aura lieu les 9,10 et 11 novembre prochains, à la Salle des Fêtes du Lignon: le rendez-vous des rockers suisses avec des groupes qui font la scène contemporaine.

Le jeudi 9 novembre, dès 16 heures, un TEA TIME ON THE ROCK'S gratuit avec cinq jeunes groupes genevois, sélectionnés par VERNIER SUR ROCK: un premier tour de pistes pour des jeunes musiciens qui s'apprêtent à entrer dans la bagarre et une manière de rappeler à tous qu'il est grand temps de préparer ses armes pour la sélection du CONCOURS ouvert aux groupes suisses qui aura lieu en mai 1990.

Dès 20 heures, Y NOT et les FROGS, un rock'n'roll band dans la grande tradition genevoise, ouvriront les feux avant IRRWISCH qui finit sa tournée suisse à VERNIER SUR ROCK. Pour ceux qui ne le sauraient pas encore, IRRWISCH, un groupe suisse de calibre international, c'est une grosse machine dans la tradition de GENESIS ou de MARILLON (avec qui ils ont joué à Lausanne). On se souvient de leur passage au Festival de Leysin en 1988. Cette année, ils reviennent avec un nouvel album, « The Fish came to the surface » qui est déjà entré dans les charts (16000 albums vendus à ce jour).

Le vendredi 10 novembre, dès 20 heures, le retour du FASTER qui nous montrera une fois de plus qu'il a l'étoffe d'un grand groupe: un rock aux couleurs de la colère et de l'urgence pour préparer le terrain aux deux exclusivités concoctées par VERNIER SUR ROCK qui accueille pour deux concerts uniques en Suisse SCREAMING BLUE MESSIAH et l'événement musical de cette rentrée, les mythiques SUGARCUBES.

Le samedi 11 novembre, dès 20 heures, encore des exclusivités: VERNIER SUR ROCK se propose de faire découvrir BRENDAN CROKER & THE 5 O'CLOCK SHADOW. Une découverte de quelqu'un qui n'est pas vraiment un premier venu puisque sa route croise celle de Clapton, Mark Knopfler, Tanita Tikaram... C'est à un Australien très attendu qu'il appartiendra de faire monter les tours: JOHNNY DIESEL débarque à VERNIER SUR ROCK. Le festival se terminera sur les chapeaux de roue avec LA MANO NEGRA qui se promet de faire encore plus fort qu'au festival de Nyon, cet été.

Salle des fêtes du  
Lignon - Genève

Bus 7/18